

## SOMMAIRE

### ARGUMENT

Didier CAHEN Chaque poète invente son écriture / <i>Every Poet Invents his Writing</i> . . . . .	13
--	----

### AGORA

Stéphane CERMAKIAN Poète et poésie. Éclats conjugués / <i>Poet and Poetry. Conjugated Bursts</i> . . . . .	23
Ciprian VĂLCAN Galiani et les grenouilles / <i>Galiani and the Frogs</i> . . . . .	31

### DOSSIER THÉMATIQUE

#### LA POÉSIE

Pierre GARRIGUES « Quelque chose de ce langage – appelé poésie... ». Perse et les Choliambes / “ <i>Something about this Language – Called Poetry...</i> ”. <i>Persius and the Choliambi</i> . . . . .	39
--	----

Camille RODIC Nietzsche et les poètes. Les conséquences poétiques de la fin de la métaphysique / <i>Nietzsche and the Poets.</i> <i>Poetical Consequences of the End of Metaphysics</i> . . . . .	59
Rodolphe OLCÈSE Du cri de l'existence au chant du monde / <i>From the Cry of the Existence to the World's Chant</i> . . . . .	79
Franck COLOTTE Exil et <i>ethos</i> poétique. L'exemple des <i>Tristes</i> d'Ovide / <i>Exile and Poetic Ethos. The Example of Ovid's Tristia</i> . . . . .	95
Michel DION Iris Murdoch et la poésie comme acte de ré-humanisation du monde / <i>Iris Murdoch and Poetry</i> <i>as an Act of Re-humanising the World</i> . . . . .	111
Sylvie GAZAGNE Le sacré et le saint sont-ils compatibles ? Un exemple de leurs relations dans <i>De l'Angelus de l'aube</i> <i>à l'Angelus du soir</i> de Jammes et dans <i>Poèmes</i> de Bonnefoy / <i>The Sacred and the Saints Are They Compatible? An Instance</i> <i>of their Relationship in Angelus from dawn</i> to the evening Angelus by <i>Jammes and in the Poems of Bonnefoy</i> . . .	131
Alberto RUSSO PREVITALI Jacques Lacan et la poésie. De la structure à la sublimation / <i>Jacques Lacan and Poetry. From Structure to Sublimation</i> . . . . .	145
Vincent TEIXEIRA « Pratiquer la poésie » / <i>Practicing Poetry</i> . . . . .	157

## EXPRESSIS VERBIS

Mihaela-Geņiana STĂNIȘOR

« Je crois que, contrairement aux thérapeutes ou aux psychologues, les écrivains ne sont pas là pour nous conseiller ou nous guérir. » Entretien avec Laurent Jenny /

*"I think that, unlike therapists and psychologists, the writers are not meant to counsel or cure us." An Interview with Laurent Jenny . . . . . 177*

## ÉCHOGRAPHIES AFFECTIVES

Șerban FOARTĂ

Bouchèvre / *Bouchèvre* . . . . . 187

Constantin ABALUTA

Objets humains / *Human Objects* . . . . . 193

Anca VASILIU

Deux poèmes / *Two Poems* . . . . . 201

Marco BÉLANGER

Entre ciel et terre d'écueils / *Land of Reefs* . . . . . 207

Simon LOUCKX

Il revient quand, le cirque ? / *When Will the Circus Return?* . . . . . 213

Michel LAMBERT

Garance / *Garance* . . . . . 223

Jean Gabriel COSCULLUELA

Carnet de l'inoubli (Pas d'oubli 2) /

*Notes on Unoblivion* . . . . . 235

## DÉS/DEUX ORDRES DU MONDE ET DU LANGAGE

- Marie CÉHÈRE  
L'exil dans la langue.  
Entendre, dire et écrire les mots étrangers /  
*Exile in the Language.*  
*To Hear, to Say, to Write a Foreign Language* . . . . . 243
- Marilena GENOVESE  
Sophie Bessis et l'exil dans « le pays des ciels gris » /  
*Sophie Bessis and the Exile in "the Land of Grey Skies"* . . . . . 253
- Imen KACEM  
Amélie Nothomb, de « l'exil » forcé à l'exil volontaire /  
*Amélie Nothomb, from Forced to Voluntary "Exile"* . . . . . 265

## LE MARCHÉ DES IDÉES

- Charles Versini, *Une vision en été*  
(Mihaela-Gețiana STĂNIȘOR) . . . . . 281
- William Néria, *Le Mythe de la caverne.*  
*Platon face à Heidegger* (Răzvan ENACHE) . . . . . 285
- Jean Gabriel Cosculluela, *S'amuir* suivi de  
*Résister aux mêmes* (Mihaela-Gețiana STĂNIȘOR) . . . . . 290
- Résumés/*Abstracts* . . . . . 297